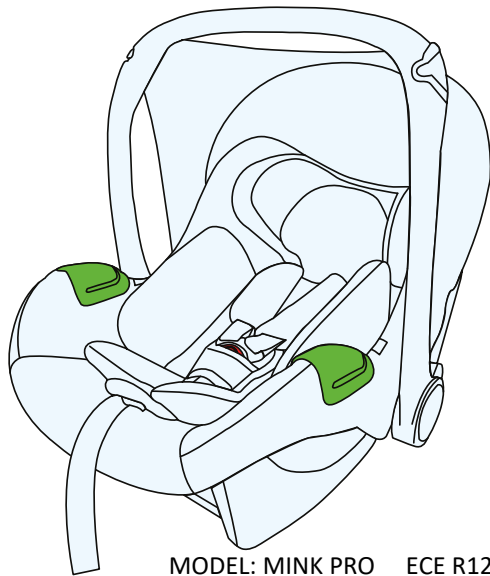




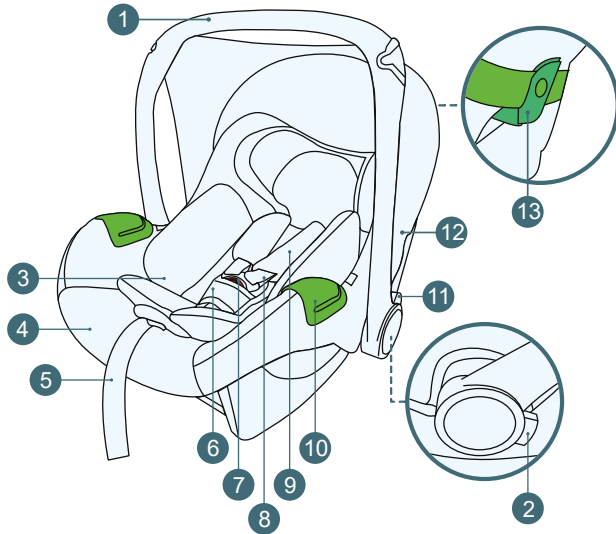
MINK PRO i-Size

USER GUIDE



MODEL: MINK PRO ECE R129.03 v.1.0

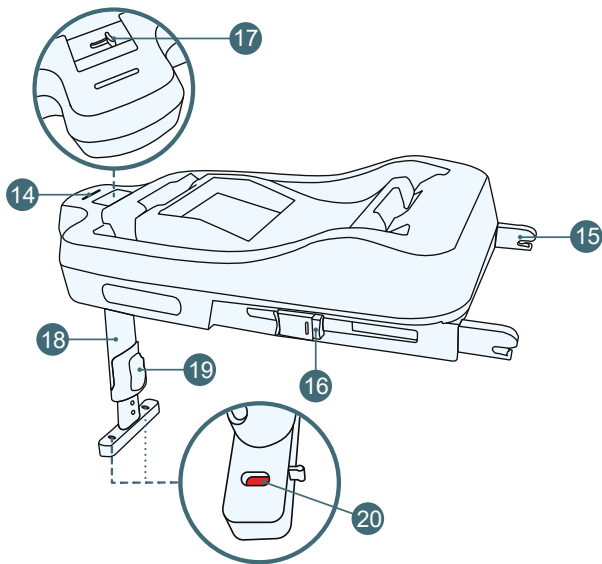
ACHTUNG! Die Produktgrafiken haben eine illustrative Funktion



Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie den Kindersitz zum ersten Mal benutzen. Es liegt in Ihrer Verantwortung, Ihr Kind zu schützen, und wenn Sie diese Anweisungen nicht lesen, kann dies Auswirkungen auf es haben.

1.0 Autositzkomponenten

1. Kindersitzgriff
2. Taste zum Lösen des Kindersitzes vom Kinderwagenrahmen
3. Einsatz
4. Bezug
5. Gurt zum Einstellen der Länge von Innengurten
6. Innengurt für Schrittgurte mit Schutzbezug
7. Inneres Gurtschloss
8. Schultergurte der Innengurte
9. Abnehmbare Innengurtkissen
10. Beckengurtgleitschienen
11. Griffverstelltaste zum Tragen
12. Sonnenblende
13. Schultergurtgleitschiene



14. Anzeige der korrekten Installation des Sitzes auf dem Sockel

15. ISOFIX-Sockelbefestigung

16. ISOFIX-Stecker-Entriegelungstaste

17. Entriegelungshebel der Sitzverriegelung

18. Verstellbares Bein

19. Beinverlängerungsentriegelungstaste

20. Indikator der Beinmontage-Korrektheitsanzeiger

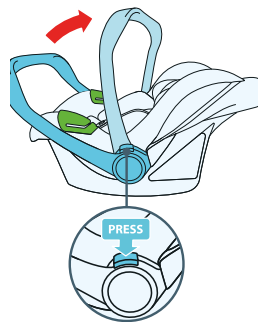
2.0 Anwendung

Der Kindersitz wurde in Übereinstimmung mit den Anforderungen der UN/ECE-Regelung 129 über die Genehmigung verbesserter Kinderrückhaltesysteme (UN/ECE R129/03) entwickelt, getestet und für die Verwendung zugelassen.

Der MINK PRO Kindersitz ist für Kinder mit Körperlängen zwischen 40 cm und 75 cm konzipiert.

Das maximale Gewicht des Kindes beträgt 13 kg.

A.1



A.2

Liegeposition	Position der statischen Liege-Funktion
Position für Babytrage und Wagenrahmenbefestigung	Position zur Montage an Fahrzeuggurten

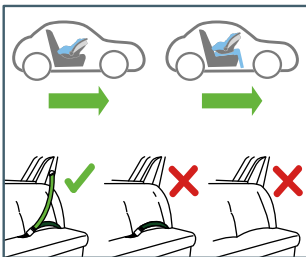
Der Kindersitz muss in nach hinten gerichteter Ausrichtung (RWF) auf Basis von ISOFIX MINK FX oder mittels Auto-3-Punkt-Sicherheitsgurten im Fahrzeug fixiert werden. Der Kindersitz kann an den vom Hersteller im Fahrzeughandbuch angegebenen Stellen im Auto installiert werden. Erforderlich, um das Bedienungshandbuch des Fahrzeugherstellers zu lesen. Das Kind im Kindersitz ist mit inneren Gurten zu sichern.

ACHTUNG! Verwenden Sie den Kindersitz niemals in nach vorne gerichteter Ausrichtung. **ACHTUNG!** Wenn das Kind die maximale Körperlänge überschreitet, sollte die Verwendung des Sitzes eingestellt werden.

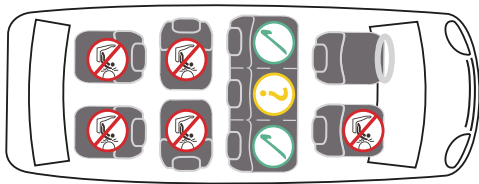
Um den Sitzgriff in die gewünschte Position zu bringen, drücken Sie die Sitzgriff-Einstelltaste auf beiden Seiten gleichzeitig. Nachdem Sie den Griff entriegelt haben, lassen Sie diese Tasten los und stellen Sie den Griff in die gewünschte Position. Der Griff sollte sich verriegeln (Abb. A.1)

Das Verriegeln des Kindersitzgriffs ist in vier Positionen möglich, die in der Tabelle links dargestellt sind. (Abb. A.2)

A.4



A.5



3.0 Sicherheitshinweise

WARNHINWEISE

Bitte nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit, um diese Bedienungsanleitung zu lesen, um die ordnungsgemäße Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten. Viele leicht vermeidbare Verletzungen werden durch rücksichtslose und unsachgemäße Verwendung des Kindersitzes verursacht.

- Der Kindersitz darf nur auf nach vorne gerichteten Autositzen installiert werden. Der Kindersitz darf nicht auf Autositzen/Sofas installiert werden, die nach hinten oder zur Seite gerichtet montiert sind. Der Kindersitz muss immer an der Basis befestigt oder mit den Auto-3-Punkt-Sicherheitsgurten gesichert werden (Abb. A.4).
- STELLEN SIE den Kindersitz NICHT auf Sitze, die mit einem aktiven Frontairbag ausgestattet sind, da dies gefährlich sein kann. Dies gilt nicht für Seitenairbags (Abb. A.5).
- Wenn der Kindersitz auf dem Vordersitz montiert ist, deaktivieren Sie den Frontairbag. Es wird empfohlen, den Kindersitz nur auf den Rücksitzen des Autos zu installieren. Hinweise zur Eignung eines Autositzes für die Verwendung mit einem Kindersitz finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs.

- Stellen Sie sicher, dass die inneren Gurte, die das Kind halten, an die Körperstruktur des Kindes angepasst sind und nicht verdreht werden. Legen Sie aus diesem Grund keine dicken Kleidungsstücke unter den Gürtel.
- Der Kindersitz sollte ausgetauscht werden, wenn er während eines Verkehrsunfalls plötzlichen Belastungen ausgesetzt war.
- Der Kindersitz darf ohne Zustimmung der zuständigen Genehmigungsbehörde in keiner Weise verändert werden. Die Installation des Sitzes entgegen den Anweisungen des Herstellers kann zu einer Gefahr für Leben und Gesundheit führen.
- Der Kindersitz sollte vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt werden, da sonst erwärmte Komponenten Ihr Kind verbrennen können. Schützen Sie Ihr Kind und Ihren Kindersitz vor Sonnenlicht.
- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt im Kindersitz.
- Stellen Sie sicher, dass Gepäck und andere Gegenstände ausreichend gesichert sind, insbesondere auf der Ablage unter der Heckscheibe, da sie bei einer Kollision Personenschäden verursachen können.
- Der Kindersitz kann nicht ohne Bezug verwendet werden.

- Verwenden Sie keine andere als die vom Hersteller empfohlenen Ersatzbezüge, da diese ein integraler Bestandteil des Sicherheitssystems des Kindersitzes sind.
- Verwenden Sie keine anderen Befestigungspunkte als die in der Bedienungsanleitung beschriebenen und auf dem Kindersitz gekennzeichneten.
- Alle harten Komponenten und Kunststoffteile des Kindersitzes müssen so platziert und installiert werden, dass sie unter normalen Betriebsbedingungen nicht durch den Schiebesitz oder die Tür des Fahrzeugs eingeklemmt werden können.
- Überprüfen Sie regelmäßig den technischen Zustand des Kindersitzes, achten Sie besonders auf die Befestigungspunkte, Nähte und Einstellelemente. Es ist darauf zu achten, dass alle mechanischen Komponenten voll funktionsfähig sind. Schmieren oder ölen Sie niemals die Kindersitzkomponenten.
- Verwenden Sie den Kindersitz nicht mehr, wenn seine Teile beschädigt oder locker sind.
- Im Notfall ist es wichtig, die Sicherheitsgurte anzulegen. Dies bedeutet, dass die Entriegelungstaste des Gurtzeugs nicht vollständig gesichert ist. Stellen Sie sicher, dass Ihr Kind nicht mit dem Gurtzeug spielt.

- Geben Sie Ihrem Kind ein gutes Beispiel und schnallen Sie sich immer an. Ein Erwachsener, der keinen Sicherheitsgurt trägt, kann ebenfalls ein Risiko für das Kind darstellen.

- Stellen Sie vor jeder Fahrt im Auto sicher, dass der Sitz richtig befestigt ist.

- Der Sitz muss auch bei Nichtgebrauch gesichert werden.

Ein ungesicherter Kindersitz kann selbst beim Bremsen im Notfall zu Verletzungen der Fahrgäste führen

WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND ZUM SPÄTEREN

NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

Nutzung des Kindersitzes als Babyliege (Norm EN 12790-1:2023)

WARNUNG

- Lassen Sie niemals das Kind unbeaufsichtigt.

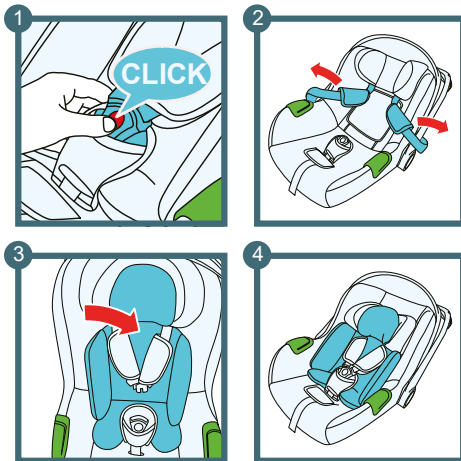
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn sich das Kind zu setzen beginnt.

- Verwenden Sie dieses Produkt niemals auf erhöhten Oberflächen (z. B. auf einem Tisch). Immer Sicherheitsgurte benutzen.

- Lassen Sie Ihr Baby niemals in diesem Produkt schlafen. Dieses Produkt ist kein Ersatz für ein Kinderbett oder ein Bett. Wenn Ihr Baby schlafen muss, sollte es in ein geeignetes Kinderbett oder Bett gelegt werden.

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Komponenten beschädigt sind oder fehlen.

- Verwenden Sie kein anderes Zubehör oder Ersatzteile als die vom Hersteller empfohlenen.

B.1**B.2****4.0 Einsatznutzung**

Der Einsatz (3) dient zur Unterstützung und zum Schutz des Kopfes und des Rückens eines sehr kleinen Kindes. Der Einsatz sorgt dafür, dass das Kind nicht nach innen kollabiert und nicht verrutscht, sondern eine physiologische Position im Autositz einnimmt.

4.1. Einsatzmontage (Abb. B.1)

- Lösen Sie die inneren Gurte (8), indem Sie den roten Knopf an der Schnalle (7) drücken.
- Legen Sie den Einsatz so in den Autositz, dass sie an den Seiten haftet.
- Stellen Sie die Position der Innengurte ein, indem Sie sie unter den Kopfstützenteil des Einsatzes ziehen.

4.2 Die Verwendung des Einsatz in Bezug auf die Größe des Kindes

Wenn das Kind eine Höhe von 60 cm erreicht hat, entfernen Sie den Einsatz (3), um dem Kind mehr Platz im Sitz zu geben (Abb. B.2).

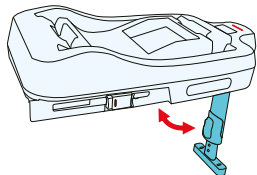
5.0 Einbau ins Fahrzeug

Bei plötzlichem Bremsen oder einem Unfall können Personen, die nicht angeschnallt sind, andere Passagiere verletzen.

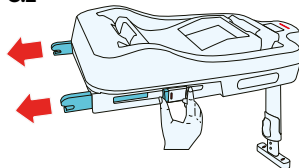
Überprüfen Sie immer, dass:

- Die Fahrzeuglehnen sind verriegelt (d. h. das Klappschloss der Rücksitzlehne ist verriegelt).
- Alle Gegenstände, die schwer und scharfkantig sind, werden gesichert (z.B. auf der Hinterseite).
- Alle Passagiere sind angeschnallt.
- Der Kindersitz ist immer gesichert, auch wenn das Kind nicht darin transportiert wird.

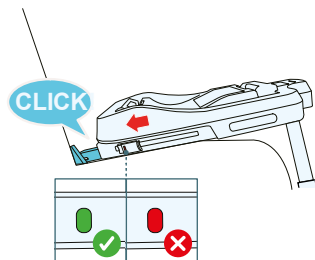
C.1



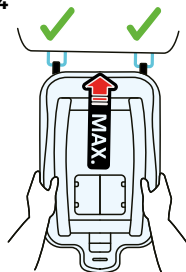
C.2



C.3



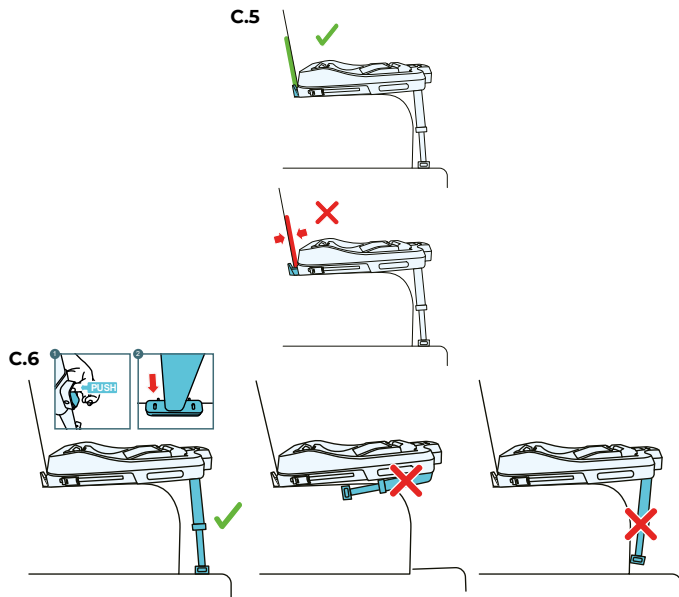
C.4



5.1 Nach hinten gerichtete Installation des Kindersitzes für Kinder zwischen 40 und 75 cm Höhe mit ISOFIX MINK FX

5.1.1 Installation des ISOFIX MINK FXSockels

- Spreizen Sie das Sockelbein (18) (Abb. C.1).
- Während Sie die Entriegelungstaste (16) des ISOFIX-Steckers gedrückt halten (Abb. C.2), ziehen Sie den Stecker vollständig aus dem Sockel (19) (Abb. C.2). Wiederholen Sie dies auf der anderen Seite des Sockels.
- Setzen Sie den Sockel auf den Autositz und verhaken Sie die ISOFIX-Sockelanschlüsse (16) mit den Autoanschlüssen. Sie hören ein Klicken und die Anzeigen leuchten grün (Abb. C.3).
- Schieben Sie den Sockel so weit wie möglich zur Rückenlehne. Wenn Sie den Sockel bewegen, führen Sie Pendelbewegungen aus – bewegen Sie abwechselnd eine Seite und die andere Seite, bis der Sockel gleichmäßig an die Rückenlehne angrenzt (Abb. C.4).



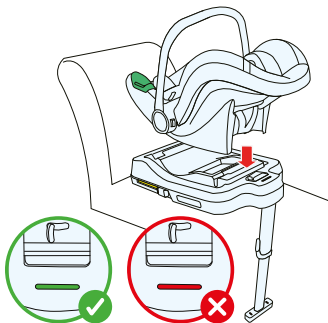
ACHTUNG! Eine ordnungsgemäß befestigte Basis lässt keinen Spalt zwischen der Rückenlehne und der Sockelschale (Abb. C.5).

- Drücken Sie die Entriegelungstasten für die Sockelbeinverlängerung (Abb. C.6). Stellen Sie seine Länge ein, bis er den Autoboden berührt (Abb. C.6). Die Anzeigen an der Unterseite des Beins (20) sollten grün anzeigen. Wenn Rot sichtbar ist, wiederholen Sie diesen Schritt.

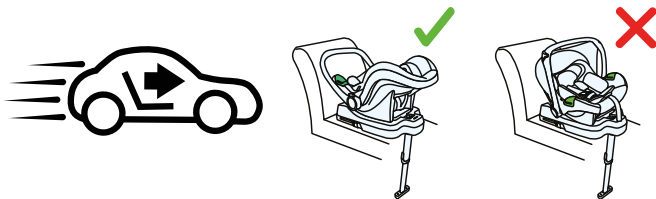
ACHTUNG! Das korrekt positionierte Bein sollte leicht nach vorne geneigt sein (Abb. C.6). Im korrekt positionierten Bein sollten die Anzeigen grün leuchten. Wenn die rote Farbe auf der Anzeige an der Unterseite des Beins sichtbar ist, sollte sie neu positioniert werden.

ACHTUNG! Installieren Sie das Stützbein niemals auf dem Handschuhfach im Boden des Autos, da es bei einem Unfall das Handschuhfach zerbrechen und die Sicherheit des Sockels beeinträchtigen kann.

C.7



C.8

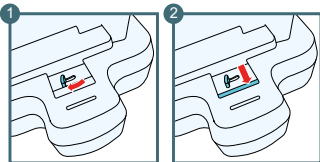


5.1.2 Montage des Kindersitzes auf dem Sockel ISOFIX MINK FX

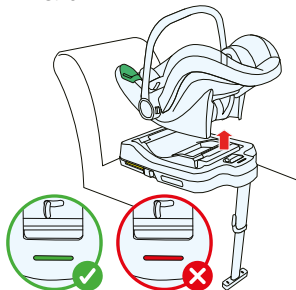
Platzieren Sie den Kindersitz auf dem Sockel, wie in Abbildung C.7 gezeigt. Richten Sie den Kindersitz senkrecht zum Sockelboden - Sie hören ein Klicken. ACHTUNG! Der Kindersitz kann nur auf einem nach hinten gerichteten Sockel installiert werden (Abb. C.8).

Der Kindersitz ist korrekt installiert leuchtet, wenn die Anzeige auf dem Sockel (20) grün leuchtet. Wenn die rote Farbe auf der Anzeige am Sockel des Kindersitzes sichtbar ist, sollte der Sitz wieder eingebaut werden.

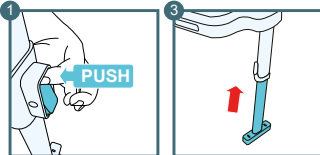
C.9



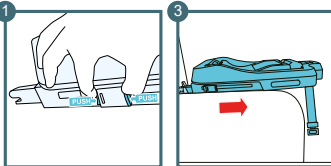
C.10



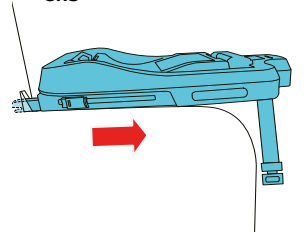
C.11



C.12



C.13



5.1.3 Demontage des Kindersitzes von der ISOFIX-Basis und Demontage des Sockels

Um den Kindersitz vom Sockel zu entfernen, bewegen Sie den Hebel (17) nach links und halten Sie ihn gedrückt. Drücken Sie dann die Taste (2), um den Kindersitz freizugeben. (Abb. C.9, C.10)

Um den ISOFIX-Sockel zu demontieren, legen Sie zuerst die Beinverlängerung zusammen, während Sie die Entriegelungstaste gedrückt halten (Abb. C.11). Ziehen Sie dann, während Sie beide Entriegelungstasten des ISOFIX-Steckers gedrückt halten, den Sockel zu sich (Abb. C.13). Auf diese Weise rutschen die ISOFIX-Anschlüsse (15) heraus. Ziehen Sie nun die Knöpfe an den Steckern zu sich (Abb. C.12). Die ISOFIX-Anschlüsse des Sockels und des Autositzes werden getrennt. Sie können den ISOFIX-Sockel aus dem Fahrzeug ziehen.



5.2 Nach hinten gerichtete Installation des Kindersitzes zwischen 40 und 75 cm Höhe mit Sicherheitsgurten

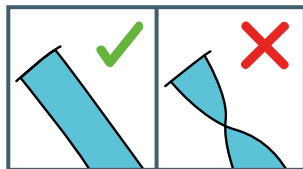
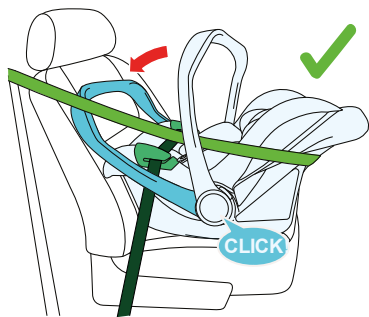
ACHTUNG! Der Kindersitz muss nach hinten gerichtet eingebaut werden.

ACHTUNG! Montieren Sie den Kindersitz niemals auf einem Autositz mit aktivem Frontairbag .

ACHTUNG! Stellen Sie vor Beginn der Montage sicher, dass der Autositz mit 3-Punkt-Sicherheitsgurten ausgestattet ist. Dies gilt insbesondere für den mittleren Sitz.

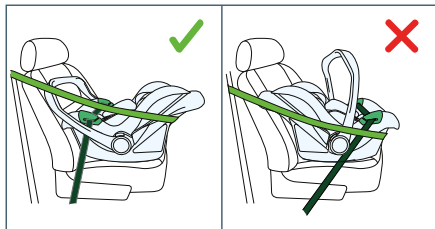
- Legen Sie den Kindersitzgriff (1) in die Trageposition (Abb. A.2) und platzieren Sie den Sitz dann auf dem Rücksitz des Fahrzeugs in unmittelbarer Nähe der Rücksitzlehne. Der Kindersitz muss in der entgegengesetzten Fahrtrichtung positioniert werden (Abb. D.1).
- Falten Sie den Sicherheitsgurt des Autos so weit wie möglich aus. Ziehen Sie den Autosicherheitsgurt durch beide Beckengurtführungen (grün markiert) im Autositz und befestigen Sie das Autosicherheitsgurtschloss (Abb. D.1).
- Ziehen Sie den Schulterteil des Autogurtes durch die grün markierte Schultergurtführung(14) an der Rückseite des Sitzes (Abb. D.1).

D.2

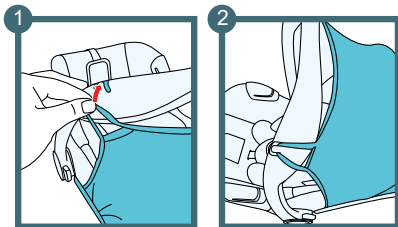


- Für eine maximale Spannung des Autogurtes strecken Sie seinen Beckenteil in Richtung des Autogurtschlusses und den Schulterteil in die entgegengesetzte Richtung. Der Beckenabschnitt des Gurtes sollte zuerst gestreckt werden, gefolgt vom Deltamuskelabschnitt.
- Legen Sie den Kindersitzgriff (1) in die Position für die Montage an den Fahrzeuggurt (Abb. D.2).

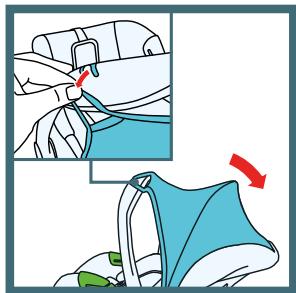
ACHTUNG! Stellen Sie sicher, dass die Fahrzeuggurte korrekt geführt, gespannt, nicht verdreht sind und nicht von den Gleitschienen abrutschen (Abb. D.2). **ACHTUNG!** Stellen Sie sicher, dass die Position des Kindersitzes gut eingerichtet und stabil ist.



E.1



E.1.2



6.0 Verwendung der Sonnenblende

Die Sonnenblende (13) wird verwendet, um direkte Sonneneinstrahlung auf das Gesicht des Kindes zu verhindern.

6.1 Einbau der Sonnenblende

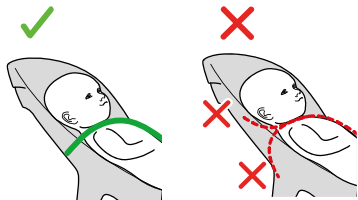
- Bringen Sie den Kindersitzgriff (1) in die zu bewegende Position (Abb. A.2).
- Befestigen Sie die Sonnenblendenelement an der vorgesehenen Stelle am Kindersitzgriff (Abb. E.1).

Um die Sonnenblende zu demontieren, sollten die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge durchgeführt werden

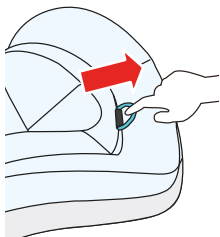
6.2 Aufklappen und Zusammenklappen der Sonnenblende

Wenn Sie die Sonnenblende verwenden, stellen Sie zuerst den Griff in die Trageposition (Abb. A.2) und verhaken Sie dann die Sonnenblende daran. Falls die Sonnenblende nicht benutzt wird, lösen Sie die Haken vom Griff und kippen Sie ihn nach hinten, um die Innenseite des Kindersitzes freizulegen. (Abb. E.1.2)

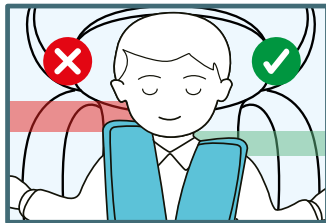
E.2



E.3



E.4



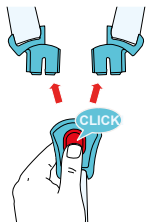
7.0 Verwendung des Kindersitzes

7.1 Einstellen der Position der Innengurte mit der Kopfstütze

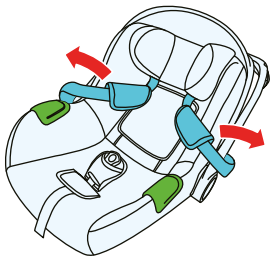
Der Kindersitz verfügt über eine Gurteinstellung, die in die Kopfstützeinstellung integriert ist. Stellen Sie die Kopfstütze entsprechend der Körpergröße des Kindes ein. Die Sicherheitsgurte ändern die Höhe zusammen mit der Höhe der Kopfstütze. Stellen Sie die entsprechende Höhe der Schultergurte so ein, dass der Gurt in Höhe der Schultern des Kindes oder etwas darüber in die Sitzlehne eintritt (Abb. E.2). Um den Kopf des Kindes richtig zu positionieren, stellen Sie sicher, dass der untere Teil der Kopfstütze mit dem Kinn des Kindes ausgerichtet ist (Abb. E.4). Bevor Sie die Position der Kopfstütze ändern, lösen Sie die Innengurte (Punkt 7.2), indem Sie den Einstellknopf drücken, während Sie die Schultergurte zu sich ziehen.

- Um die Kopfstütze und die inneren Schultergurte anzuheben, ziehen Sie den Griff zur Einstellung der Kopfstütze, bis er entriegelt ist (Abb. E.3). Die Kopfstütze und die Schultergurte werden gleichzeitig angehoben.
- Um die Kopfstütze und die Schultergurte abzusenken, ziehen Sie am Kindersitzgriff zur Einstellung der Kopfstütze und senken Sie die Kopfstütze ab (Abb. E.3). Die Kopfstütze und die Schultergurte werden gleichzeitig abgesenkt.

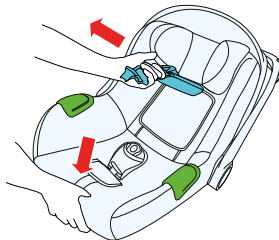
E.4



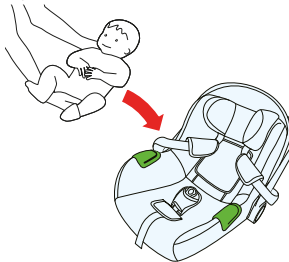
E.6



E.5



E.7

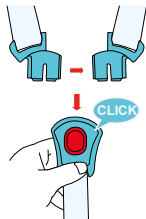


ACHTUNG! Die Einstellung der Höhe der Kopfstütze wirkt sich direkt auf die Sicherheit des Kindes aus.

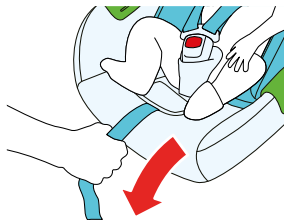
7.2 Einstellen der Länge der Innengurte und Sicherung des Kindes im Kindersitz

- Position der Innengurte auf die entsprechende Höhe einstellen (siehe Punkt 7.1)
- Stellen Sie den Sitz auf eine ebene Fläche und platzieren Sie den Griff (1) in der Position, in der Sie das Kind auf den Sitz setzen können.
- Lösen Sie die inneren Gurte - drücken Sie die rote Taste am inneren Gurtschloss (7), (Abb. E.4).
- Lösen Sie die Innengurte - drücken und halten Sie die Innengurte-Einstelltaste (5), während Sie die Gurte zu sich ziehen (Abb. E.5).
- Legen Sie beide Schnallenverschlüsse beiseite. Auf diese Weise schaffen Sie Platz für das Kind im Kindersitz (Abb. E.6).
- Setzen Sie das Kind auf den Kindersitz
- Innengurte befestigen

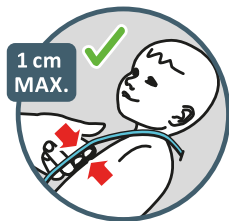
E.7



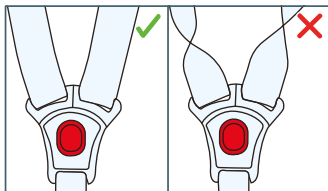
E.8



E.9

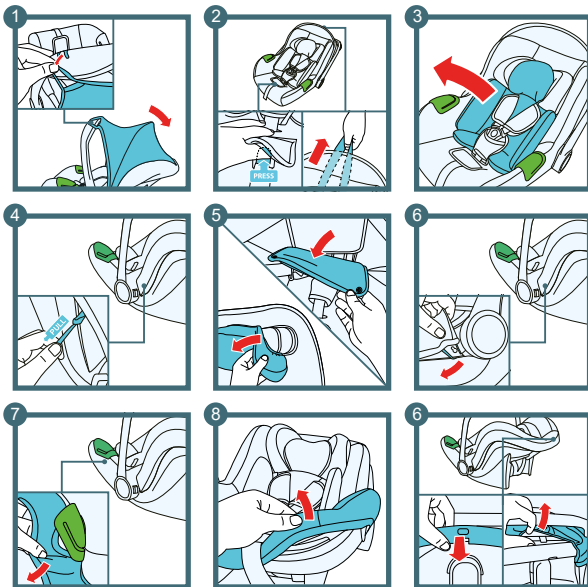


E.10



- Legen Sie das Kind in den Kindersitz und befestigen Sie die Innengurte (Abb. E.7). Falten Sie die beiden Schnallenverschlüsse zusammen, um sie zu verriegeln, und führen Sie dann die Schnalle (7) in die Öffnung ein. Ein "Klick" -Ton ertönt, um anzuzeigen, dass die Schnalle verriegelt ist (Abb. E.7). Stellen Sie sicher, dass das Kind richtig im Kindersitz positioniert ist, wobei der Rücken vollständig an den Sitz angrenzt.
- Ziehen Sie die Innengurte - ziehen Sie den Innengurt-Einstellgurt (5) gemäß der Pfeilrichtung (Abb. E.8) an der Vorderseite des Sitzes, bis die Gurte am Körper des Kindes anliegen.
ACHTUNG! Die richtige Gurtspannung ist gewährleistet, wenn der Abstand zwischen dem Schultergurt und der Brust des Kindes ca. 1 cm (Fingerdicke) nicht überschreitet (Abb. E.9).
- Gurt lösen - drücken und halten Sie den Einstellknopf an der Vorderseite des Kindersitzes und ziehen Sie beide Gurte gleichzeitig zusammen.
- Anlegen der Sicherheitsgurte - Ziehen Sie den mittleren Gurt an der Vorderseite des Sitzes nach unten, bis die Sicherheitsgurte am Körper des Kindes anliegen. Achten Sie darauf, dass die Beckengurte tief laufen, damit das Becken sicher gehalten wird.
ACHTUNG! Achten Sie darauf, dass die Riemen nicht verdreht oder gekreuzt sind (Abb. E.10).

F.1



ACHTUNG! Die Schnalle der Gurtbänder sollte näher am Schritt des Kindes sein als an seinem Bauch.

8.0 Wartungsanweisung

8.1 Entfernen der Abdeckung (Abb. F.1)

- Entfernen Sie die Sonnenblende (siehe Abschnitt 6.1).
- Drücken Sie die Entriegelungstaste (7) der inneren Gurte und lösen Sie sie.
- Entfernen Sie den Einsatz, falls verwendet (siehe Abschnitt 4.1).
- Entfernen Sie die Schulerschützer:
 - lösen Sie die Kissenknöpfe, lösen Sie das Klebeband, das die Kissen verbindet, ziehen Sie das Klebeband durch die Löcher in der Kopfstütze und dem Bezug.
- Entfernen Sie die Abdeckung vom Kopfstützteile des Kindersitzes.
- Lösen Sie die Druckknöpfe des Bezuges auf beiden Seiten des Kindersitzes.
- Entfernen Sie die Abdeckung von der Kindersitzkante
- Führen Sie die Innengurte, den Innengurte-Einstellgurt und die Schnalle durch die Löcher im Bezug.

ACHTUNG: Eine häufige Entfernung wird aus Sicherheitsgründen nicht empfohlen.

Um den Bezug zu installieren, müssen die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge durchgeführt werden.

8.2 Reinigung

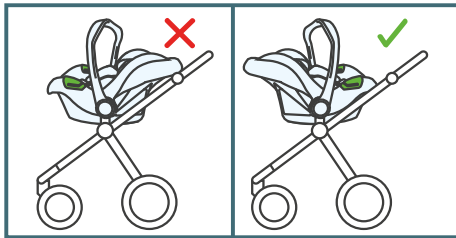
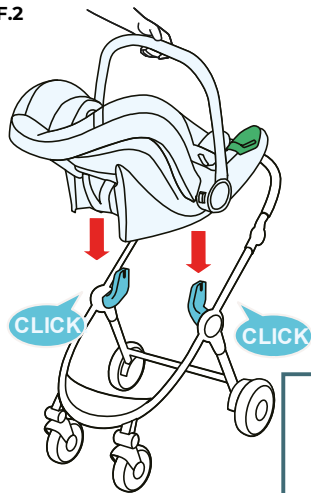
Verwenden Sie nur den Originalbezug (4), da dieser ein wichtiges Element für die Sicherheit des Kindersitzes ist.

- Der Bezug kann abgenommen werden. Maschinenwäsche in warmem Wasser (bis zu 30 °C) mit einem milden Reinigungsmittel. Trocknen lassen. Nicht schleudern, nicht mechanisch trocknen, kein Bleichmittelverwenden.
- Kissen können von Hand (unter 30°C) in warmem Wasser mit Seifenwasser entfernt und gewaschen werden. Trocknen lassen, nicht schleudern, nicht mechanisch trocknen.
- Der Einsatz sollte nicht gewaschen werden, falls erforderlich, sie kann aufgrund des Schaums im Inneren und der Unfähigkeit, sie zu trocknen, von Hand gereinigt werden.

ACHTUNG! Verwenden Sie niemals starke Reinigungsmittel oder Bleichmittel.

- Kunststoffteile können mit Wasser mit einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden. Verwenden Sie keine starken Reinigungsmittel (z. B. Lösungsmittel). Nicht ölen.
- Die Gurte können mit einem feuchten Tuch und lauwarmem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden. Vermeiden Sie es, die Gurte zu stark einzuweichen.

ACHTUNG! Das interne Gurtsystem kann nicht demontiert werden! Zerlegen Sie niemals einzelne Komponenten von Innengurte.



9.0 Montieren des Kindersitzes am Wagenrahmen

ACHTUNG! Ziehen Sie immer die Feststellbremse an, um zu verhindern, dass der Kinderwagen unkontrolliert rollt, bevor Sie den Kindersitz am Kinderwagenrahmen ein- und ausbauen.

- Führen Sie die Wagenrahmenadapter in die Löcher im Sitz und drücken Sie sie nach unten, bis Sie ein „Klicken“ hören (Abb. F.2).
- Platzieren Sie den Kindersitz so auf dem Rahmen des Kinderwagens, dass die Augen des Kindes auf den Griff zur Führung des Kinderwagens gerichtet sind (Abb. F.2).

Entfernen des Sitzes vom Kinderwagenrahmen:

- Drücken Sie die Entriegelungstasten (2) an den Seiten des Kindersitzes, während Sie den Kindersitz anheben.

ACHTUNG! Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung des Kinderwagens für die Kompatibilität mit Kindersitzen.



(AR) بضمان مصلحة عملائنا - نحن في خدمتكم! إذا كانت لديكم أي مشكلة مع المنتج الذي حصلتم عليه، فيجوز الاتصال بنا بالطريقة التي تفضلونها!

(CS) V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdrženým výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!

(DE) In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!

(EN) In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!

(ES) ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! ¡Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!

(FR) Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, Contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!

(HU) Bármitkor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütközött, az Onnek legmegfelelebb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!

(IT) Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo più conveniente per te!

(NL) In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!

(PL) W trosce o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczący otrzymanego produktu, skontaktuj się z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!

(PT) Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto conosco de modo mais confortável para si!

(RO) În interesul clienților noștri - suntem la dispoziția dumneavoastră! Dacă aveți o problema cu produsul pe care l-ați primit, contactați-ne în modul cel mai convenabil pentru dvs.!

(RU) заботясь о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученным продуктом, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способом!

(SK) Naš zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkoľvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!

(SV) I våra kunders intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

International contact:

support@kinderkraft.com

+44 20 4525 0748



kinderkraftofficial



kinderkraft



kinderkraftofficial

مُنتَج / VÝROBCE/HERSTELLER/MANUFACTURER/FABRICANTE/FABRICANT/
GYARTÓ/FABBRICANTE/FABRIKANT/PRODUCENT/FABRICANTE/PRODUCĂTOR/
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/VÝROBCA/TILLVERKARE:

**4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzńska 1/5
60-413 Poznań, Poland**